

如何获得语言援助？

如果您会讲一些英语：

1. 告诉警官，“I speak Chinese, and I need an interpreter。”
2. 警官也可能要求用语言识别指南以确定您所讲的语言。
3. 在指南上指出您所讲语言。
4. 警官将召唤一名讲您语言的警员，或者使用 LanguageLine 应用程序提供即时翻译。

如果您不会讲英语：

1. 如果您携带一张“I Speak”卡片，请出示给警官。如果您没有携带“I Speak”卡片，警官将向您出示语言识别指南。
2. 在指南上指出您所讲语言并指给警官。
3. 警官将召唤一名讲您语言的 CPD 警员，或者使用 LanguageLine 应用程序提供即时翻译。

有任何疑问或意见？

关于芝加哥警察局 (Chicago Police Department, CPD) 的语言援助

语言援助是按照《特殊命令》CPD-S02-01-05 为英语水平有限 (Limited English Proficient, LEP) 的个人提供的一项免费服务。

语言援助反馈

如果您想提供关于语言援助方面的反馈，可以使用手机摄像头扫描下方二维码以获取语言服务反馈表。



邮件或电子邮件联系方式：

语言服务协调员
芝加哥警察局
Language Access Coordinator
Chicago Police Department
3510 South Michigan Avenue
Chicago, Illinois 60653

LanguageAccess@chicagopolice.org

<https://home.chicagopolice.org/community-policing-group/language-access/>

芝加哥警察局

语言援助指南



每个人都可以与警察交流，
无论他们讲什么语言。



CPD 的目标是提供及时、 准确的交流

CPD 提供哪种语言服务？

- 超过 1,000 名多语言警官讲 30 种以上语言，他们可以提供口译服务。
- 每年 365 天、每周 7 天、每天 24 小时按需提供超过 240 种语言的口译服务。
- 可提供翻译表格，或者由多语言警官或口译员用您的主要语言为您宣读。

谁可以获得语言服务？

每个人都有权利与警察进行充分、准确的交流，CPD 希望能够提供援助。

CPD 向英语水平有限 (Limited English Proficient, LEP) 的人士提供语言服务。

LEP 人士可能存在英语阅读、表达或理解困难，因为英语不是他们的主要语言。

CPD 将在您与警官谈话时提供语言服务

英语水平有限的人士即使会讲一些英语，仍然可能需要口译员，以便：

- 避免误解。
- 准确地提供信息。
- 了解法定权利。
- 请求服务。

家人、朋友或旁观者是否可以为您提供口译服务？

CPD 不会让家人、朋友或旁观者进行口译，除非处于非正式情况，或者是需要保护生命或财产的紧急情况。

孩子、亲属或旁观者可能不了解口译的正确词汇。

语言服务 在您遭遇以下情况时尤其重要：

- 举报犯罪
- 寻求帮助
- 需要填写警局表格
- 由警察进行的面谈或提问。
- 宣读您的米兰达权利。

误解危害每个人的安全！



芝加哥市
Lori E. Lightfoot
市长



**CHICAGO
POLICE
DEPARTMENT**

David O. Brown
局长